

# Karl Marx

## SELECTED WRITINGS

EDITED BY

DAVID McLELLAN

OXFORD UNIVERSITY PRESS

ose exactions in the measure that their services became superfluous with rise of bourgeois society, became mere outdated and inappropriate privileges and who therefore rushed headlong to destruction. . . .

## BIBLIOGRAPHY

Original: *MEW*, Vol. 26, parts 1, 2, and 3.

English translation: K. Marx, *Theories of Surplus Value*, Moscow, 1963–8: Vol. 1, pp. 390–405 ff.; Vol. 2, pp. 400, 404 ff., 573, 579 f.; Vol. 3, pp. 52 ff., 314 f. Reproduced by kind permission of Lawrence and Wishart Ltd.

Other translations: None.

Commentaries: I. Gough, 'Marx's Theory of Productive and Unproductive Labour', *New Left Review*, Vol. 76, 1972.

Introduction to Vol. 1 of Moscow edition cited above.

Leek, *Studies in the Labour Theory of Value*, 2nd edn., London, 1972.

Nicolaus, 'Proletariat and Middle Class in Marx', *Studies on the Left*, Jan.–Feb., 1967.

Valton and A. Gamble, *From Alienation to Surplus Value*, London 1972, Chs. 6 and 7.

## 32. Capital

*Capital* represents only a part of the work on 'Economics' that Marx had mapped out in the late 1850s. Thus it is an expansion of only a section—though the most important section—of the material contained in the *Grundrisse*. And of the four volumes of this 'section', Marx only managed to complete the first. The four were drafted out in reverse order: the manuscript for the *Theories of Surplus Value* was completed in 1862–3, the third volume of *Capital* in 1864, and the first in 1865–6. It was only this first volume that Marx saw through to publication.

Volume One of *Capital* consists of two very distinct parts: the first nine chapters contain a very abstract discussion of the central concepts of value, labour, surplus value, etc. It is not only this abstraction that makes them difficult; it is also the Hegelian mode of expression and the fact that, while the concepts used by Marx were familiar to mid-nineteenth-century economists, they were abandoned by the later orthodoxy of the marginalist school. Modern economists have tended to discuss the functioning of the capitalist system as given and concentrate particularly on prices, whereas Marx wished to examine the mode of production which gave rise to the capitalist system and which would, he believed, bring about its own destruction.

Following the first nine chapters, there is a masterly account of the genesis of capitalism which makes pioneering use of the statistical material then becoming increasingly available. It is one of the best illustrations of applied historical materialism.

Volume Two of *Capital* is rather technical, and discusses the circulation of capital and the genesis of economic crises. Volume Three begins with a discussion of value and prices and the tendency of profits to fall, but trails off towards the end with the dramatically incomplete section on classes.

The following selections are intended to give the most important parts of the argument of the first volume, supplemented by a few key sections from the third volume.

### *From Volume One*

*From the Prefaces: i. 1867*

'Every beginning is difficult' holds in all sciences. To understand the first chapter, especially the section that contains the analysis of commodities, will, therefore, present the greatest difficulty. That which concerns more especially the analysis of the substance of value and the magnitude of value, I have, as much as it was possible, popularized. The value-form, whose fully developed shape is the money-form, is very elementary and simple. Nevertheless, the human mind has for more than 2000 years sought in vain to get to the bottom of it, while on the other hand, to the successful analysis of much

more composite and complex forms there has been at least an approximation. Why? Because the body, as an organic whole, is more easy of study than are the cells of that body. In the analysis of economic forms, moreover, neither microscopes nor chemical reagents are of use. The force of abstraction must replace both. But in bourgeois society the commodity-form of the product of labour—or the value-form of the commodity—is the economic cell-form. To the superficial observer, the analysis of these forms seems to turn upon minutiae. It does in fact deal with minutiae, but they are of the same order as those dealt with in microscopic anatomy.

With the exception of the section on value-form, therefore, this volume cannot stand accused on the score of difficulty. I presuppose, of course, a reader who is willing to learn something new and therefore to think for himself.

The physicist either observes physical phenomena where they occur in their most typical form and most free from disturbing influence, or, wherever possible, he makes experiments under conditions that assure the occurrence of the phenomenon in its normality. In this work I have to examine the capitalist mode of production, and the conditions of production and exchange corresponding to that mode. Up to the present time, their classic ground is England. That is the reason why England is used as the chief illustration in the development of my theoretical ideas. If, however, the German reader shrugs his shoulders at the condition of the English industrial and agricultural labourers, or in optimistic fashion comforts himself with the thought that in Germany things are not nearly so bad; I must plainly tell him, 'De te fabula narratur!' [The story is about *you*!]

Intrinsically, it is not a question of the higher or lower degree of development of the social antagonisms that result from the natural laws of capitalist production. It is a question of these laws themselves, of these tendencies working with iron necessity towards inevitable results. The country that is more developed industrially only shows, to the less developed, the image of its own future.

But apart from this. Where capitalist production is fully naturalized among the Germans (for instance, in the factories proper), the condition of things is much worse than in England, because the counterpoise of the Factory Acts is wanting. In all other spheres, we, like all the rest of Continental Western Europe, suffer not only from the development of capitalist production, but also from the incompleteness of that development. Alongside modern evils, a whole series of inherited evils oppress us, arising from the passive survival of antiquated modes of production, with their inevitable train of social and political anachronisms. We suffer not only from the living, but from the dead. *Le mort saisit le vif!* [The dead seize the living!]

The social statistics of Germany and the rest of Continental Western Europe are, in comparison with those of England, wretchedly compiled. But

they raise the veil just enough to let us catch a glimpse of the Medusa head behind it. We should be appalled at the state of things at home, if, as in England, our governments and parliaments appointed periodically commissions of inquiry into economic conditions; if these commissions were armed with the same plenary powers to get at the truth; if it was possible to find for this purpose men as competent, as free from partisanship and respect of persons as are the English factory inspectors, her medical reporters on public health, her commissioners of inquiry into the exploitation of women and children, into housing and food. Perseus wore a magic cap that the monsters he hunted down might not see him. We draw the magic cap down over eyes and ears as a make-believe that there are no monsters.

Let us not deceive ourselves on this. As in the eighteenth century, the American war of independence sounded the tocsin for the European middle class, so in the nineteenth century, the American Civil War sounded it for the European working class. In England the progress of social disintegration is palpable. When it has reached a certain point, it must react on the Continent. There it will take a form more brutal or more humane, according to the degree of development of the working class itself. Apart from higher motives, therefore, their own most important interests dictate to the classes that are for the nonce the ruling ones the removal of all legally removable hindrances to the free development of the working class. It is for this reason, as well as others, that I have given so large a space in this volume to the history, the details, and the results of English factory legislation. One nation can and should learn from others. And ever (when a society has got on the right track for the discovery of the natural laws of its movement—and it is the ultimate aim of this work to lay bare the economic law of motion of modern society—it can neither clear by bold leaps, nor remove by legal enactments, the obstacles offered by the successive phases of its normal development. But it can shorten and lessen the birth-pangs.)

To prevent possible misunderstanding, a word. I paint the capitalist and the landlord in no sense *couleur de rose*. But here individuals are dealt with only in so far as they are the personifications of economic categories, embodiments of particular class relations and class interests. My standpoint, from which the evolution of the economic formation of society is viewed as a process of natural history, can less than any other make the individual responsible for relations whose creature he socially remains, however much he may subjectively raise himself above them.

In the domain of Political Economy, free scientific inquiry meets not merely the same enemies as in all other domains. The peculiar nature of the material it deals with summons as foes into the field of battle the most violent, mean, and malignant passions of the human breast, the Furies of private interest. The English Established Church, e.g., will more readily pardon an attack on 38 of its 39 articles than on  $\frac{1}{30}$  of its income. Nowadays atheism itself is *culpa levis* [minor fault], as compared with criticism of

existing property relations. Nevertheless, there is an unmistakable advance. I refer, e.g., to the Blue book published within the last few weeks: 'Correspondence with Her Majesty's Missions Abroad, regarding Industrial Questions and Trades' Unions.' The representatives of the English Crown in foreign countries there declare in so many words that in Germany, in France, to be brief, in all the civilized states of the European continent, a radical change in the existing relations between capital and labour is as evident and inevitable as in England. At the same time, on the other side of the Atlantic Ocean, Mr. Wade, vice-president of the United States, declared in public meetings that, after the abolition of slavery, a radical change of the relations of capital and of property in land is next upon the order of the day. These are signs of the times, not to be hidden by purple mantles or black cassocks. They do not signify that tomorrow a miracle will happen. They show that, within the ruling classes themselves, a foreboding is dawning, that the present society is no solid crystal, but an organism capable of change, and is constantly changing.

The second volume of this work will treat of the process of the circulation of capital (Book II), and of the varied forms assumed by capital in the course of its development (Book III), the third and last volume (Book IV), the history of the theory.

Every opinion based on scientific criticism I welcome. As to the prejudices of so-called public opinion, to which I have never made concessions, now as aforetime the maximum of the great Florentine is mine:

*Segui il tuo corso, e lascia dir le genti.* [Follow your path and let people say what they will.]

ii. 1872

... The *European Messenger* of St. Petersburg, in an article dealing exclusively with the method of *Das Kapital*, finds my method of inquiry severely realistic, but my method of presentation, unfortunately, German-dialectical. It says: 'At first sight, if the judgement is based on the external form of the presentation of the subject, Marx is the most ideal of ideal philosophers, always in the German, i.e., the bad sense of the word. But in point of fact he is infinitely more realistic than all his forerunners in the work of economic criticism. He can in no sense be called an idealist.' I cannot answer the writer better than by aid of a few extracts from his own criticism, which may interest some of my readers to whom the Russian original is inaccessible.

After a quotation from the preface to my Criticism of Political Economy, where I discuss the materialistic basis of my method, the writer goes on: 'The one thing which is of moment to Marx is to find the law of the phenomena with whose investigation he is concerned; and not only is that law of moment to him, which governs these phenomena, in so far as they have a definite form and mutual connection within a given historical period.

Of still greater moment to him is the law of their variation, of their development, i.e., of their transition from one form into another, from one series of connections into a different one. This law once discovered, he investigates in detail the effects in which it manifests itself in social life. Consequently, Marx only troubles himself about one thing: to show, by rigid scientific investigation the necessity of successive determinate orders of social conditions, and to establish, as impartially as possible, the facts that serve him for fundamental starting-points. For this it is quite enough, if he proves, at the same time, both the necessity of the present order of things, and the necessity of another order into which the first must inevitably pass over; and this all the same, whether men believe or do not believe it, whether they are conscious or unconscious of it. Marx treats the social movement as a process of natural history, governed by laws not only independent of human will, consciousness, and intelligence, but rather, on the contrary, determining that will, consciousness, and intelligence. . . . If in the history of civilization the conscious element plays a part so subordinate, then it is self-evident that a critical inquiry whose subject-matter is civilization, can, less than anything else, have for its basis any form of, or any result of, consciousness. That is to say that not the idea, but the material phenomenon alone can serve as its starting-point. Such an inquiry will confine itself to the confrontation and the comparison of a fact, not with ideas, but with another fact. For this inquiry, the one thing of moment is that both facts be investigated as accurately as possible, and that they actually form, each with respect to the other, different momenta of an evolution; but most important of all is the rigid analysis of the series of successions, of the sequences and concatenations in which the different stages of such an evolution present themselves.) But, it will be said, the general laws of economic life are one and the same, no matter whether they are applied to the present or the past. This Marx directly denies. According to him, such abstract laws do not exist. On the contrary, in his opinion every historical period has laws of its own. . . . As soon as society has outlived a given period of development, and is passing over from one given stage to another, it begins to be subject also to other laws. In a word, economic life offers us a phenomenon analogous to the history of evolution in other branches of biology. The old economists misunderstood the nature of economic laws when they likened them to the laws of physics and chemistry. A more thorough analysis of phenomena shows that social organisms differ among themselves as fundamentally as plants or animals. Nay, one and the same phenomenon falls under quite different laws in consequence of the different structure of these organisms as a whole, of the variations of their individual organs, of the different conditions in which those organs function) etc. Marx, e.g., denies that the law of population is the same at all times and in all places. He asserts, on the contrary, that every stage of development has its own law of population. . . . With the varying degree of development of productive power, social conditions and the laws

governing them vary too. While Marx sets himself the task of following and explaining from this point of view the economic system established by the sway of capital, he is only formulating, in a strictly scientific manner, the aim that every accurate investigation into economic life must have. The scientific value of such an inquiry lies in the disclosing of the special laws that regulate the origin, existence, development, death of a given social organism and its replacement by another and higher one. And it is this value that, in point of fact, Marx's book has.

While the writer pictures what he takes to be actually my method, in this striking and as far as concerns my own application of it generous way, what else is he picturing but the dialectic method?

Of course the method of presentation must differ in form from that of inquiry. The latter has to appropriate the material in detail, to analyse its different forms of development, to trace out their inner connection. Only after this work is done, can the actual movement be adequately described. If this is done successfully, if the life of the subject-matter is ideally reflected as in a mirror, then it may appear as if we had before us a mere *a priori* construction.

My dialectic method is not only different from the Hegelian, but is its direct opposite. To Hegel, the life-process of the human brain, i.e., the process of thinking, which, under the name of 'the Idea', he even transforms into an independent subject, is the demiurgos of the real world, and the real world is only the external, phenomenal form of 'the Idea'. With me, on the contrary, the ideal is nothing else than the material world reflected by the human mind, and translated into forms of thought.

The mystifying side of Hegelian dialectic I criticized nearly thirty years ago, at a time when it was still the fashion. But just as I was working at the first volume of *Das Kapital*, it was the good pleasure of the peevish, arrogant, mediocre epigoni who now talk big in cultured Germany, to treat Hegel in same way as the brave Moses Mendelssohn in Lessing's time treated Spinoza, i.e., as a 'dead dog'. I therefore openly avowed myself the pupil of that mighty thinker, and even here and there, in the chapter on the theory of value, coquetted with the modes of expression peculiar to him.

The mystification which dialectic suffers in Hegel's hands by no means prevents him from being the first to present its general form of working in a comprehensive and conscious manner. With him it is standing on its head. It must be turned right side up again, if you should discover the rational kernel within the mystical shell.

In its mystified form, dialectic became the fashion in Germany, because it seemed to transfigure and to glorify the existing stage of things. In its rational form it is a scandal and abomination to bourgeoisdom and its doctrinaire professors, because it includes in its comprehension and affirmative recognition of the existing state of things at the same time also the recognition of the negation of that state, of its inevitable breaking-up; because it

regards every historically developed social form as in fluid movement, and therefore takes into account its transient nature not less than its momentary existence; because it lets nothing impose upon it, and is in its essence critical and revolutionary.

The contradictions inherent in the movement of capitalist society impress themselves upon the practical bourgeois most strikingly in the changes of the periodic cycle, through which modern industry runs, and whose crowning point is the universal crisis. That crisis is once again approaching, although as yet but in its preliminary stage; and by the universality of its theatre and the intensity of its action it will drum dialectics even into the heads of the mushroom upstarts of the new, holy Prusso-German empire. . . .

### *Commodities: Use-Value and Exchange-Value*

The wealth of those societies in which the capitalist mode of production prevails presents itself as 'an immense accumulation of commodities', its unit being a single commodity. Our investigation must therefore begin with the analysis of a commodity.

A commodity is, in the first place, an object outside us, a thing that by its properties satisfies human wants of some sort or another. The nature of such wants, whether, for instance, they spring from the stomach or from fancy, makes no difference. Neither are we here concerned to know how the object satisfies these wants, whether directly as means of subsistence, or indirectly as means of production.

Every useful thing, as iron, paper, etc., may be looked at from the two points of view: of quality and quantity. It is an assemblage of many properties, and may therefore be of use in various ways. To discover the various uses of things is the work of history. So also is the establishment of socially recognized standards of measure for the quantities of these useful objects. The diversity of these measures has its origin partly in the diverse nature of the objects to be measured, partly in convention.

The utility of a thing makes it a use-value. But this utility is not a thing of air. Being limited by the physical properties of the commodity, it has no existence apart from that commodity. A commodity, such as iron, corn, or a diamond, is therefore, so far as it is a material thing, a use-value, something useful. This property of a commodity is independent of the amount of labour required to appropriate its useful qualities. When treating of use-value, we always assume we are dealing with definite quantities, such as dozens of watches, yards of linen, or tons of iron. The use-values of commodities furnish the material for a special study, that of the commercial knowledge of commodities. Use-values become a reality only by use or consumption; they also constitute the substance of all wealth, whatever may be the social form of that wealth. In the form of society we are about

to consider, they are, in addition, the material depositories of exchange-value.

Exchange-value, at first sight, presents itself as a quantitative relation, as the proportion in which values in use of one sort are exchanged for those of another sort, a relation constantly changing with time and place. Hence exchange-value appears to be something accidental and purely relative, and consequently an intrinsic value, i.e. an exchange-value that is inseparably connected with, inherent in, commodities, seems a contradiction in terms. Let us consider the matter a little more closely.

A given commodity, e.g., a quarter of wheat is exchanged for  $x$  blacking,  $y$  silk, or  $z$  gold, etc.—in short, for other commodities in the most different proportions. Instead of one exchange-value, the wheat has, therefore, a great many. But since  $x$  blacking,  $y$  silk, or  $z$  gold, etc., each represent the exchange-value of one quarter of wheat,  $x$  blacking,  $y$  silk,  $z$  gold, etc., must, as exchange-values, be replaceable by each other, or equal to each other. Therefore, first: the valid exchange-values of a given commodity express something equal; secondly, exchange-value, generally, is only the mode of expression, the phenomenal form, of something contained in it, yet distinguishable from it.

Let us take two commodities, e.g., corn and iron. The proportions in which they are exchangeable, whatever those proportions may be, can always be represented by an equation in which a given quantity of corn is equated to some quantity of iron: e.g., 1 quarter corn =  $x$  cwt. iron. What does this equation tell us? It tells us that in two different things—in 1 quarter of corn and  $x$  cwt. of iron, there exists in equal quantities something common to both. The two things must therefore be equal to a third, which in itself is neither the one nor the other. Each of them, so far as it is exchange-value, must therefore be reducible to this third.

A simple geometrical illustration will make this clear. In order to calculate and compare the areas of rectilinear figures, we decompose them into triangles. But the area of the triangle itself is expressed by something totally different from its visible figure, namely, by half the product of the base into the altitude. In the same way the exchange-values of commodities must be capable of being expressed in terms of something common to them all, of which thing they represent a greater or less quantity.

This common 'something' cannot be either a geometrical, a chemical, or any other natural property of commodities. Such properties claim our attention only in so far as they affect the utility of those commodities, make them use-values. But the exchange of commodities is evidently an act characterized by a total abstraction from use-value. Then one use-value is just as good as another, provided only it be present in sufficient quantity. Or, as old Barbon says, 'one sort of wares is as good as another, if the values be equal. There is no difference or distinction in things of equal value. . . . A hundred pounds' worth of lead or iron is of as great value as one hundred pounds'

worth of silver or gold.' As use-values, commodities are, above all, of different qualities, but as exchange-values they are merely different quantities, and consequently do not contain an atom of use-value.

If then we leave out of consideration the use-value of commodities, they have only one common property left, that of being products of labour. But even the product of labour itself has undergone a change in our hands. If we make abstraction from its use-value, we make abstraction at the same time from the material elements and shapes that make the product a use-value; we see in it no longer a table, a house, yarn, or any other useful thing. Its existence as a material thing is put out of sight. Neither can it any longer be regarded as the product of the labour of the joiner, the mason, the spinner, or of any other definite kind of productive labour. Along with the useful qualities of the products themselves, we put out of sight both the useful character of the various kinds of labour embodied in them, and the concrete forms of that labour; there is nothing left but what is common to them all; all are reduced to one and the same sort of labour, human labour in the abstract.

Let us now consider the residue of each of these products; it consists of the same unsubstantial reality in each, a mere congelation of homogeneous human labour, of labour power expended without regard to the mode of its expenditure. All that these things now tell us is that human labour power has been expended in their production, that human labour is embodied in them. When looked at as crystals of this social substance, common to them all, they are—Values.

We have seen that when commodities are exchanged, their exchange-value manifests itself as something totally independent of their use-value. But if we abstract from their use-value, there remains their Value as defined above. Therefore, the common substance that manifests itself in the exchange-value of commodities, whenever they are exchanged, is their value. The progress of our investigation will show that exchange-value is the only form in which the value of commodities can manifest itself or be expressed. For the present, however, we have to consider the nature of value independently of this, its form.

A use-value, or useful article, therefore, has value only because human labour in the abstract has been embodied or materialized in it. How, then, is the magnitude of this value to be measured? Plainly, by the quantity of the value-creating substance, the labour, contained in the article. The quantity of labour, however, is measured by its duration, and labour time in its turn finds its standard in weeks, days, and hours.

Some people might think that if the value of a commodity is determined by the quantity of labour spent on it, the more idle and unskilful the labourer, the more valuable would his commodity be, because more time would be required in its production. The labour, however, that forms the substance of value, is homogeneous human labour, expenditure of one

uniform labour power. The total labour power of society, which is embodied in the sum total of the values of all commodities produced by that society, counts here as one homogeneous mass of human labour power, composed though it be of innumerable individual units. Each of these units is the same as any other, so far as it has the character of the average labour power of society, and takes effect as such; that is, so far as it requires for producing a commodity no more time than is needed on average, no more than is socially necessary. The labour time socially necessary is that required to produce an article under the normal conditions of production, and with the average degree of skill and intensity prevalent at the time. The introduction of power-looms into England probably reduced by one-half the labour required to weave a given quantity of yarn into cloth. The hand-loom weavers, as a matter of fact, continued to require the same time as before; but for all that, the product of one hour of their labour represented after the change only half an hour's social labour, and consequently fell to one-half its former value.

We see then that that which determines the magnitude of the value of any article is the amount of labour socially necessary, or the labour time socially necessary for its production. Each individual commodity, in this connection, is to be considered as an average sample of its class. Commodities, therefore, in which equal quantities of labour are embodied, or which can be produced in the same time, have the same value. The value of one commodity is to the value of any other, as the labour time necessary for the production of the one is to that necessary for the production of the other. 'As values, all commodities are only definite masses of congealed labour time.'

The value of a commodity would therefore remain constant, if the labour time required for its production also remained constant. But the latter changes with every variation in the productiveness of labour. This productiveness is determined by various circumstances, among others, by the average amount of skill of the workmen, the state of science, and the degree of its practical application, the social organization of production, the extent and capabilities of the means of production, and by physical conditions. For example, the same amount of labour in favourable seasons is embodied in eight bushels of corn, and in unfavourable, only in four. The same labour extracts from rich mines more metal than from poor mines. Diamonds are of very rare occurrence on the earth's surface, and hence their discovery costs, on an average, a great deal of labour time. Consequently much labour is represented in a small compass. Jacob doubts whether gold has ever been paid for at its full value. This applies still more to diamonds. According to Eschwege, the total produce of the Brazilian diamond mines for the eighty years ending in 1823, had not realized the price of one-and-a-half years' average produce of the sugar and coffee plantations of the same country, although the diamonds cost much more labour, and therefore represented more value. With richer mines, the same quantity of labour would embody

itself in more diamonds, and their value would fall. If we could succeed, at a small expenditure of labour, in converting carbon into diamonds, their value might fall below that of bricks. In general, the greater the productiveness of labour, the less is the labour time required for the production of an article, the less is the amount of labour crystallized in that article, and the less is its value; and vice versa, the less the productiveness of labour, the greater is the labour time required for the production of an article, and the greater is its value. The value of a commodity, therefore, varies directly as the quantity, and inversely as the productiveness, of the labour incorporated in it.

A thing can be a use-value, without having value. This is the case whenever its utility to man is not due to labour. Such are air, virgin soil, natural meadows, etc. A thing can be useful, and the product of human labour, without being a commodity. Whoever directly satisfies his wants with the produce of his own labour creates, indeed, use-values, but not commodities. In order to produce the latter, he must not only produce use-values, but use-values for others, social use-values. (And not only for others. The medieval peasant produced quit-rent-corn for his feudal lord and tithe-corn for his parson. But neither the quit-rent-corn nor the tithe-corn became commodities by reason of the fact that they had been produced for others. To become a commodity a product must be transferred to another, whom it will serve as a use-value, by means of an exchange.) Lastly, nothing can have value without being an object of utility. If the thing is useless, so is the labour contained in it; the labour does not count as labour, and therefore creates no value.

At first sight a commodity presented itself to us as a complex of two things—use-value and exchange-value. Later on, we saw also that labour, too, possesses the same twofold nature; for, so far as it finds expression in value, it does not possess the same characteristics that belong to it as a creator of use-values. I was the first to point out and to examine critically this twofold nature of the labour contained in commodities. As this point is the pivot on which a clear comprehension of Political Economy turns, we must go more into detail.

Let us take two commodities such as a coat and 10 yards of linen, and let the former be double the value of the latter, so that, if 10 yards of linen = W, the coat = 2W.

The coat is a use-value that satisfies a particular want. Its existence is the result of a special sort of productive activity, the nature of which is determined by its aim, mode of operation, subject, means, and result. The labour, whose utility is thus represented by the value in use of its product, or which manifests itself by making its product a use-value, we call useful labour. In this connection we consider only its useful effect.

As the coat and the linen are two qualitatively different use-values, so also are the two forms of labour that produce them, tailoring and weaving. Were

these two objects not qualitatively different, not produced respectively by labour of different quality, they could not stand to each other in the relation of commodities. Coats are not exchanged for coats, one use-value is not exchanged for another of the same kind.

To all the different varieties of values in use there correspond as many different kinds of useful labour, classified according to the order, genus, species, and variety to which they belong in the social division of labour. This division of labour is a necessary condition for the production of commodities, but it does not follow, conversely, that the production of commodities is a necessary condition for the division of labour. In the primitive Indian community there is social division of labour, without production of commodities. Or, to take an example nearer home, in every factory the labour is divided according to a system, but this division is not brought about by the operatives mutually exchanging their individual products. Only such products can become commodities with regard to each other, as result from different kinds of labour, each kind being carried on independently and for the account of private individuals.

To resume, then: In the use-value of each commodity there is contained useful labour, i.e., productive activity of a definite kind and exercised with a definite aim. Use-values cannot confront each other as commodities, unless the useful labour embodied in them is qualitatively different in each of them. In a community, the produce of which in general takes the form of commodities, i.e., in a community of commodity producers, this qualitative difference between the useful forms of labour that are carried on independently by individual producers, each on their own account, develops into a complex system, a social division of labour.

Anyhow, whether the coat be worn by the tailor or by his customer, in either case it operates as a use-value. Nor is the relation between the coat and the labour that produced it altered by the circumstance that tailoring may have become a special trade, an independent branch of the social division of labour. Wherever the want of clothing forced them to it, the human race made clothes for thousands of years, without a single man becoming a tailor. But coats and linen, like every other element of material wealth that is not the spontaneous produce of Nature, must invariably owe their existence to a special productive activity, exercised with a definite aim, an activity that appropriates particular nature-given materials to particular human wants. So far therefore as labour is a creator of use-value, is useful labour, it is a necessary condition, independent of all forms of society for the existence of the human race; it is an eternal nature-imposed necessity, without which there can be no material exchanges between man and Nature, and therefore no life.

The use-values, coat, linen, etc., i.e., the bodies of commodities, are combinations of two elements—matter and labour. If we take away the useful labour expended upon them, a material substratum is always left,

which is furnished by Nature without the help of man. The latter can work only as Nature does, that is by changing the form of matter. Nay more, in this work of changing the form he is constantly helped by natural forces. We see, then, that labour is not the only source of material wealth, of use-values produced by labour. As William Petty puts it, labour is its father and the earth its mother.

Let us now pass from the commodity considered as a use-value to the value of commodities.

By our assumption, the coat is worth twice as much as the linen. But this is a mere quantitative difference, which for the present does not concern us. We bear in mind, however, that if the value of the coat is double that of 10 yds of linen, 20 yds of linen must have the same value as one coat. So far as they are values, the coat and the linen are things of a like substance, objective expressions of essentially identical labour. But tailoring and weaving are, qualitatively, different kinds of labour. There are, however, states of society in which one and the same man does tailoring and weaving alternately, in which case these two forms of labour are mere modifications of the labour of the same individual, and not special and fixed functions of different persons; just as the coat which our tailor makes one day, and the trousers which he makes another day, imply only a variation in the labour of one and the same individual. Moreover, we see at a glance that, in our capitalist society, a given portion of human labour is, in accordance with the varying demand, at one time supplied in the form of tailoring, at another in the form of weaving. This change may possibly not take place without friction, but take place it must.

Productive activity, if we leave out of sight its special form, viz., the useful character of the labour, is nothing but the expenditure of human labour power. Tailoring and weaving, though qualitatively different productive activities, are each a productive expenditure of human brains, nerves, and muscles, and in this sense are human labour. They are but two different modes of expending human labour power. Of course, this labour power, which remains the same under all its modifications, must have attained a certain pitch of development before it can be expended in a multiplicity of modes. But the value of a commodity represents human labour in the abstract, the expenditure of human labour in general. And just as in society, a general or a banker plays a great part, but mere man, on the other hand, a very shabby part, so here with mere human labour. It is the expenditure of simple labour power, i.e., of the labour power which, on an average, apart from any special development, exists in the organism of every ordinary individual. Simple average labour, it is true, varies in character in different countries and at different times, but in a particular society it is given. Skilled labour counts only as simple labour intensified, or rather, as multiplied simple labour, a given quantity of skilled being considered equal to a greater quantity of simple labour. Experience shows that this reduction is constantly



being made. A commodity may be the product of the most skilled labour, but its value, by equating it to the product of simple unskilled labour, represents a definite quantity of the latter labour alone. The different proportions in which different sorts of labour are reduced to unskilled labour as their standard, are established by a social process that goes on behind the backs of the producers, and, consequently, appear to be fixed by custom. For simplicity's sake we shall henceforth account every kind of labour to be unskilled, simple labour; by this we do no more than save ourselves the trouble of making the reduction.

Just as, therefore, in viewing the coat and linen as values, we abstract from their different use-values, so it is with the labour represented by those values: we disregard the difference between its useful forms, weaving and tailoring. As the use-values, coat and linen, are combinations of special productive activities with cloth and yarn, while the values, coat and linen, are, on the other hand, mere homogeneous congelations of indifferenced labour, so the labour embodied in these latter values does not count by virtue of its productive relation to cloth and yarn, but only as being expenditure of human labour power. Tailoring and weaving are necessary factors in the creation of the use-values, coat and linen, precisely because these two kinds of labour are of different qualities; but only in so far as abstraction is made from their special qualities, only in so far as both possess the same quality of being human labour, do tailoring and weaving form the substance of the values of the same articles.

Coats and linen, however, are not merely values, but values of definite magnitude, and according to our assumption, the coat is worth twice as much as the ten yards of linen. Whence this difference in their values? It is owing to the fact that the linen contains only half as much labour as the coat, and consequently, that in the production of the latter, labour power must have been expended during twice the time necessary for the production of the former.

While, therefore, with reference to use-value, the labour contained in a commodity counts only qualitatively, with reference to value it counts only quantitatively, and must first be reduced to human labour pure and simple. In the former case, it is a question of *How* and *What*, in the latter of *How much?* *How long a time?* Since the magnitude of the value of a commodity represents only the quantity of labour embodied in it, it follows that all commodities, when taking in certain proportions, must be equal in value.

If the productive power of all the different sorts of useful labour required for the production of a coat remains unchanged, the sum of the values of the coats produced increases with their number. If one coat represents  $x$  days' labour, two coats represent  $2x$  days' labour, and so on. But assume that the duration of the labour necessary for the production of a coat becomes doubled or halved. In the first case, one coat is worth as much as two coats were before; in the second case, two coats are only worth as much as one was

before, although in both cases one coat renders the same service as before, and the useful labour embodied in it remains of the same quality. But the quantity of labour spent on its production has altered.

An increase in the quantity of use-values is an increase of material wealth. With two coats two men can be clothed, with one coat only one man. Nevertheless, an increased quantity of material wealth may correspond to a simultaneous fall in the magnitude of its value. This antagonistic movement has its origin in the twofold character of labour. Productive power has reference, of course, only to labour of some useful concrete form; the efficacy of any special productive activity during a given time being dependent on its productiveness. Useful labour becomes, therefore, a more or less abundant source of products, in proportion to the rise or fall of its productiveness. On the other hand, no change in this productiveness affects the labour represented by value. Since productive power is an attribute of the concrete useful forms of labour, of course it can no longer have any bearing on that labour, so soon as we make abstraction from those concrete useful forms. However then productive power may vary, the same labour, exercised during equal periods of time, always yields equal amounts of value. But it will yield, during equal periods of time, different quantities of values in use; more, if the productive power rise, fewer, if it fall. The same change in productive power, which increases the fruitfulness of labour, and, in consequence, the quantity of use-values produced by that labour, will diminish the total value of this increased quantity of use-values, provided such change shorten the total labour time necessary for their production; and vice versa.

On the one hand all labour is, speaking physiologically, an expenditure of human labour power, and in its character of identical abstract human labour, it creates and forms the value of commodities. On the other hand, all labour is the expenditure of human labour power in a special form and with a definite aim, and in this, its character of concrete useful labour, it produces use-values.

Commodities come into the world in the shape of use-values, articles, or goods, such as iron, linen, corn, etc. This is their plain, homely, bodily form. They are, however, commodities, only because they are something twofold, both objects of utility, and, at the same time, depositories of value. They manifest themselves therefore as commodities, or have the form of commodities, only in so far as they have two forms, a physical or natural form, and a value-form.

The reality of the value of commodities differs in this respect from *Mistress Quickly*, that we don't know 'where to have it'. The value of commodities is the very opposite of the coarse materiality of their substance, not an atom of matter enters into its composition. Turn and examine a single commodity, by itself, as we will, yet in so far as it remains an object of value, it seems impossible to grasp it. If, however, we bear in mind that the value of commodities has a purely social reality, and that they acquire this reality

only in so far as they are expressions or embodiments of one identical social substance, viz., human labour, it follows as a matter of course, that value can only manifest itself in the social relation of commodity to commodity. In fact we started from exchange-value, or the exchange relation of commodities, in order to get at the value that lies hidden behind it. We must now return to this form under which value first appeared to us.

Everyone knows, if he knows nothing else, that commodities have a value-form common to them all, and presenting a marked contrast with the varied bodily forms of their use-values. I mean their money-form. Here, however, a task is set us, the performance of which has never yet even been attempted by bourgeois economy, the task of tracing the genesis of this money-form, of developing the expression of value implied in the value-relation of commodities, from its simplest, almost imperceptible outline, to the dazzling money-form. By doing this we shall, at the same time, solve the riddle presented by money.

The simplest value-relation is evidently that of one commodity to some one other commodity of a different kind. Hence the relation between the values of two commodities supplies us with the simplest expression of the value of a single commodity.

(The whole mystery of the form of value lies hidden in this elementary form. Its analysis, therefore, is our real difficulty.)

Here two different kinds of commodities (in our example the linen and the coat) evidently play two different parts. The linen expresses its value in the coat; the coat serves as the material in which that value is expressed. The former plays an active, the latter a passive, part. The value of the linen is represented as relative value, or appears in relative form. The coat officiates as equivalent, or appears in equivalent form.

The relative form and the equivalent form are two intimately connected, mutually dependent, and inseparable elements of the expression of value; but, at the same time, are mutually exclusive, antagonistic extremes—i.e., poles of the same expression. They are allotted respectively to the two different commodities brought into relation by that expression. It is not possible to express the value of linen in linen. 20 yards of linen = 20 yards of linen is no expression of value. On the contrary, such an equation merely says that 20 yards of linen are nothing else than 20 yards of linen, a definite quantity of the use-value linen. The value of the linen can therefore be expressed only relatively—i.e., in some other commodity. The relative form of the value of the linen presupposes, therefore, the presence of some other commodity—here the coat—under the form of an equivalent. On the other hand, the commodity that figures as the equivalent cannot at the same time assume the relative form. That second commodity is not the one whose value is expressed. Its function is merely to serve as the material in which the value of the first commodity is expressed.

No doubt, the expression 20 yards of linen = 1 coat, or 20 yards of linen are worth 1 coat, implies the opposite relation: 1 coat = 20 yards of linen, or 1 coat is worth 20 yards of linen. But, in that case, I must reverse the equation, in order to express the value of the coat relatively; and, so soon as I do that, the linen becomes the equivalent instead of the coat. A single commodity cannot, therefore, simultaneously assume, in the same expression of value, both forms. The very polarity of these forms makes them mutually exclusive.

Whether, then, a commodity assumes the relative form, or the opposite equivalent form, depends entirely upon its accidental position in the expression of value—that is, upon whether it is the commodity whose value is being expressed or the commodity in which value is being expressed.

In order to discover how the elementary expression of the value of a commodity lies hidden in the value-relation of two commodities, we must, in the first place, consider the latter entirely apart from its quantitative aspect. The usual mode of procedure is generally the reverse, and in the value-relation nothing is seen but the proportion between definite quantities of two different sorts of commodities that are considered equal to each other. It is apt to be forgotten that the magnitudes of different things can be compared quantitatively, only when those magnitudes are expressed in terms of the same unit. It is only as expressions of such a unit that they are of the same denomination, and therefore commensurable.

Whether 20 yards of linen = 1 coat or = 20 coats or = x coats—that is, whether a given quantity of linen is worth few or many coats, every such statement implies that the linen and coats, as magnitudes of value, are expressions of the same unit, things of the same kind. Linen = coat is the basis of the equation.

But the two commodities whose identity of quality is thus assumed, do not play the same part. It is only the value of the linen that is expressed. And how? By its reference to the coat as its equivalent, as something that can be exchanged for it. In this relation the coat is the mode of existence of value, is value embodied, for only as such is it the same as the linen. On the other hand, the linen's own value comes to the front, receives independent expression, for it is only as being value that it is comparable to the coat as a thing of equal value, or exchangeable with the coat. To borrow an illustration from chemistry, butyric acid is a different substance from propyl formate. Yet both are made up of the same chemical substances, carbon (C), hydrogen (H), and oxygen (O), and that, too, in like proportions—namely,  $C_4H_8O_2$ . If now we equate butyric acid to propyl formate, then, in the first place, propyl formate would be, in this relation, merely a form of existence of  $C_4H_8O_2$ ; and in the second place, we should be stating that butyric acid also consists of  $C_4H_8O_2$ . Therefore, by thus equating the two substances, expression would be given to their chemical composition, while their different physical forms would be neglected.

If we say that, as values, commodities are mere congelations of human labour, we reduce them by our analysis, it is true, to the abstraction, value; but we ascribe to this value no form apart from their bodily form. It is otherwise in the value-relation of one commodity to another. Here, the one stands forth in its character of value by reason of its relation to the other.

By making the coat the equivalent of the linen, we equate the labour embodied in the former to that in the latter. Now, it is true that the tailoring, which makes the coat, is concrete labour of a different sort from the weaving which makes the linen. But the act of equating it to the weaving reduces the tailoring to that which is really equal in the two kinds of labour, to their common character of human labour. In this roundabout way, then, the fact is expressed, that weaving also, in so far as it weaves value, has nothing to distinguish it from tailoring, and, consequently, is abstract human labour. It is the expression of equivalence between different sorts of commodities that alone brings into relief the specific character of value-creating labour, and this it does by actually reducing the different varieties of labour embodied in the different kinds of commodities to their common quality of human labour in the abstract.

There is, however, something else required beyond the expression of the specific character of the labour of which the value of the linen consists. Human labour power in motion, or human labour, creates value, but is not itself value. It becomes value only in its congealed state, when embodied in the form of some object. In order to express the value of the linen as a congelation of human labour, that value must be expressed as having objective existence, as being a something materially different from the linen itself, and yet a something common to the linen and all other commodities. The problem is already solved.

When occupying the position of equivalent in the equation of value, the coat ranks qualitatively as the equal of the linen, as something of the same kind, because it is value. In this position it is a thing in which we see nothing but value, or whose palpable bodily form represents value. Yet the coat itself, the body of the commodity, coat, is a mere use-value. A coat as such no more tells us it is value, than does the first piece of linen we take hold of. This shows that when placed in value-relation to the linen, the coat signifies more than when out of that relation, just as many a man strutting about in a gorgeous uniform counts for more than when in mufti.

In the production of the coat, human labour power, in the shape of tailoring, must have been actually expended. Human labour is therefore accumulated in it. In this aspect the coat is a depository of value, but though worn to a thread, it does not let this fact show through. And as equivalent of the linen in the value equation, it exists under this aspect alone, counts therefore as embodied value, as a body that is value. A, for instance, cannot be 'your majesty' to B, unless at the same time majesty in B's eyes assumes

the bodily form of A, and, what is more, with every new father of the people, changes its features, hair, and many other things besides.

Hence, in the value equation, in which the coat is the equivalent of the linen, the coat officiates as the form of value. The value of the commodity linen is expressed by the bodily form of the commodity coat, the value of one by the use-value of the other. As a use-value, the linen is something palpably different from the coat; as value, it is the same as the coat, and now has the appearance of a coat. Thus the linen acquires a value-form different from its physical form. The fact that it is value is made manifest by its equality with the coat, just as the sheep's nature of a Christian is shown in his resemblance to the Lamb of God.

We see, then, that all that our analysis of the value of commodities has already told us is told us by the linen itself, as soon as it comes into communication with another commodity, the coat. Only it betrays its thoughts in that language with which alone it is familiar, the language of commodities. In order to tell us that its own value is created by labour in its abstract character of human labour, it says that the coat, in so far as it is worth as much as the linen, and therefore is value, consists of the same labour as the linen. In order to inform us that its sublime reality as value is not the same as its buckram body, it says that value has the appearance of a coat, and consequently that so far as the linen is value, it and the coat are as like as two peas. We may here remark, that the language of commodities has, besides Hebrew, many other more or less correct dialects. The German 'Wertsein', to be worth, for instance, expresses in a less striking manner than the Romance verbs 'valere', 'valer', 'valoir', that the equating of commodity B to commodity A is commodity A's own mode of expressing its value. *Paris vaut bien une messe*. [Paris is easily worth a Mass.]

By means, therefore, of the value-relation expressed in our equation, the bodily form of commodity B becomes the value-form of commodity A, or the body of commodity B acts as a mirror to the value of commodity A. By putting itself in relation with commodity B, as value *in propria persona* [in its own person] as the matter of which human labour is made up, the commodity A converts the value in use, B, into the substance in which to express its, A's, own value. The value of A, thus expressed in the use-value of B, has taken the form of relative value.

Every commodity, whole value it is intended to express, is a useful object of given quantity, as 15 bushels of corn, or 100 lb of coffee. And a given quantity of any commodity contains a definite quantity of human labour. The value-form must therefore not only express value generally, but also value in definite quantity. Therefore, in the value-relation of commodity A to commodity B, of the linen to the coat, not only is the latter, as value in general, made the equal in quality of the linen, but a definite quantity of coat (1 coat) is made the equivalent of a definite quantity (20 yards) of linen.

The equation, 20 yards of linen = 1 coat, or 20 yards of linen are worth one coat, implies that the same quantity of value-substance (congealed labour) is embodied in both; that the two commodities have each cost the same amount of labour or the same quantity of labour time. But the labour time necessary for the production of 20 yards of linen or 1 coat varies with every change in the productiveness of weaving or tailoring. We have now to consider the influence of such changes on the quantitative aspect of the relative expression of value.

I. Let the value of the linen vary, that of the coat remaining constant. If, say in consequence of the exhaustion of flax-growing soil, the labour time necessary for the production of the linen be doubled, the value of the linen will also be doubled. Instead of the equation, 20 yards of linen = 1 coat, we should have 20 yards of linen = 2 coats, since 1 coat would now contain only half the labour time embodied in 20 yards of linen. If, on the other hand, in consequence, say, of improved looms, this labour time were reduced by one-half, the value of the linen would fall by one-half. Consequently, we should have 20 yards of linen =  $\frac{1}{2}$  coat. The relative value of commodity A, i.e., its value expressed in commodity B, rises and falls directly as the value of A, the value of B being supposed constant.

II. Let the value of the linen remain constant, while the value of the coat varies. If, under these circumstances, in consequence, for instance, of a poor crop of wool, the labour time necessary for the production of a coat becomes doubled, we have instead of 20 yards of linen = 1 coat, 20 yards of linen =  $\frac{1}{2}$  coat. If, on the other hand, the value of the coat sinks by one-half, then 20 yards of linen = 2 coats. Hence, if the value of commodity A remains constant, its relative value expressed in commodity B rises and falls inversely as the value of B.

If we compare the different cases in I and II, we see that the same change of magnitude in relative value may arise from totally opposite causes. Thus, the equation, 20 yards of linen = 1 coat, becomes 20 yards of linen = 2 coats, either, because, the value of the linen has doubled, or because the value of the coat has fallen by one-half; and it becomes 20 yards of linen =  $\frac{1}{2}$  coat, either, because the value of the linen has fallen by one-half, or because the value of the coat has doubled.

III. Let the quantities of labour time respectively necessary for the production of the linen and the coat vary simultaneously in the same direction and in the same proportion. In this case 20 yards of linen continue equal to 1 coat, however much their values may have altered. Their change of value is seen as soon as they are compared with a third commodity, whose value has remained constant. If the values of all commodities rose or fell simultaneously, and in the same proportion, their relative values would remain unaltered. Their real change of value would appear from the diminished or increased quantity of commodities produced in a given time.

IV. The labour time respectively necessary for the production of the linen

and the coat, and therefore the value of these commodities may simultaneously vary in the same direction, but at unequal rates, or in opposite directions, or in other ways. The effect of all these possible different variations, on the relative value of a commodity, may be deduced from the results of I, II, and III.

Thus real changes in the magnitude of value are neither unequivocally nor exhaustively reflected in their relative expression, that is, in the equation expressing the magnitude of relative value. The relative value of a commodity may vary, although its value remains constant. Its relative value may remain constant, although its value varies; and finally, simultaneous variations in the magnitude of value and in that of its relative expression by no means necessarily correspond in amount. . . .

### *The Fetishism of Commodities*

A commodity appears, at first sight, a very trivial thing, and easily understood. Its analysis shows that it is, in reality, a very queer thing, abounding in metaphysical subtleties and theological niceties. So far as it is a value in use, there is nothing mysterious about it, whether we consider it from the point of view that by its properties it is capable of satisfying human wants, or from the point that those properties are the product of human labour. It is as clear as noonday, that man, by his industry, changes the forms of the materials furnished by Nature, in such a way as to make them useful to him. The form of wood, for instance, is altered, by making a table out of it. Yet, for all that, the table continues to be that common, everyday thing, wood. But, so soon as it steps forth as a commodity, it is changed into something transcendent. It not only stands with its feet on the ground, but, in relation to all other commodities, it stands on its head, and evolves out of its wooden brain grotesque ideas, far more wonderful than 'table-turning' ever was.

The mystical character of commodities does not originate, therefore, in their use-value. Just as little does it proceed from the nature of the determining factors of value. For, in the first place, however varied the useful kinds of labour, or productive activities, may be, it is a physiological fact, that they are functions of the human organism, and that each such function, whatever may be its nature or form, is essentially the expenditure of human brain, nerves, muscles, etc. Secondly, with regard to that which forms the groundwork for the quantitative determination of value, namely, the duration of that expenditure, or the quantity of labour, it is quite clear that there is a palpable difference between its quantity and the quality. In all states of society, the labour time that it costs to produce the means of subsistence must necessarily be an object of interest to mankind, though not of equal interest in different stages of development. And lastly, from the moment that men in any way work for one another, their labour assumes a social form.

Whence, then, arises the enigmatical character of the product of labour, so soon as it assumes the form of commodities? Clearly from this form itself. The equality of all sorts of human labour is expressed objectively by their products all being equally values; the measure of the expenditure of labour power by the duration of that expenditure takes the form of the quantity of value of the products of labour; and finally, the mutual relations of the producers, within which the social character of their labour affirms itself, take the form of a social relation between the products.

A commodity is therefore a mysterious thing, simply because in it the social character of men's labour appears to them as an objective character stamped upon the product of that labour; because the relation of the producers to the sum total of their own labour is presented to them as a social relation, existing not between themselves, but between the products of their labour. This is the reason why the products of labour become commodities, social things whose qualities are at the same time perceptible and imperceptible by the senses. In the same way the light from an object is perceived by us not as the subjective excitation of our optic nerve, but as the objective form of something outside the eye itself. But, in the act of seeing, there is at all events, an actual passage of light from one thing to another, from the external object to the eye. There is a physical relation between physical things. But it is different with commodities. There, the existence of the things *qua* commodities, and the value relation between the products of labour which stamps them as commodities, have absolutely no connection with their physical properties and with the material relations arising therefrom. (There it is a definite social relation between men, that assumes, in their eyes, the fantastic form of a relation between things.) In order, therefore, to find an analogy, we must have recourse to the mist-enveloped regions of the religious world. In that world the productions of the human brain appear as independent beings endowed with life, and entering into relation both with one another and the human race. So it is in the world of commodities with the products of men's hands. This I call the Fetishism which attaches itself to the products of labour, so soon as they are produced as commodities, and which is therefore inseparable from the production of commodities.

This Fetishism of commodities has its origin, as the foregoing analysis has already shown, in the peculiar social character of the labour that produces them.

As a general rule, articles of utility become commodities, only because they are products of the labour of private individuals or groups of individuals who carry on their work independently of each other. The sum total of the labour of all these private individuals forms the aggregate labour of society. Since the producers do not come into social contact with each other until they exchange their products, the specific social character of each producer's labour does not show itself except in the act of exchange. In other

words, the labour of the individual asserts itself as a part of the labour of society only by means of the relations which the act of exchange establishes directly between the products, and indirectly, through them, between the producers. To the latter, therefore, the relations connecting the labour of one individual with that of the rest appear, not as direct social relations between individuals at work, but as what they really are, material relations between persons and social relations between things. It is only by being exchanged that the products of labour acquire, as values, one uniform social status, distinct from their varied forms of existence as objects of utility. This division of a product into a useful thing and a value becomes practically important, only when exchange has acquired such an extension that useful articles are produced for the purpose of being exchanged, and their character as values has therefore to be taken into account, beforehand, during production. From this moment the labour of the individual producer acquires socially a twofold character. On the one hand, it must, as a definite useful kind of labour, satisfy a definite social want, and thus hold its place as part and parcel of the collective labour of all, as a branch of a social division of labour that has sprung up spontaneously. On the other hand, it can satisfy the manifold wants of the individual producer himself, only in so far as the mutual exchangeability of all kinds of useful private labour is an established social fact, and therefore the private useful labour of each producer ranks on an equality with that of all others. The equalization of the most different kinds of labour can be the result only of an abstraction from their inequalities, or of reducing them to their common denominator, viz., expenditure of human labour power or human labour in the abstract. The twofold social character of the labour of the individual appears to him, when reflected in his brain, only under those forms which are impressed upon that labour in everyday practice by the exchange of products. In this way, the character that his own labour possesses of being socially useful takes the form of the condition that the product must be not only useful, but useful for others, and the social character that his particular labour has of being the equal of all other particular kinds of labour, takes the form that all the physically different articles that are the products of labour have one common quality, viz., that of having value.

Hence, when we bring the products of our labour into relation with each other as values, it is not because we see in these articles the material receptacles of homogeneous human labour. Quite the contrary: whenever, by an exchange, we equate as values our different products, by that very act, we also equate, as human labour, the different kinds of labour expended upon them. We are not aware of this, nevertheless we do it. Value, therefore, does not stalk about with a label describing what it is. It is value, rather, that converts every product into a social hieroglyphic. Later on, we try to decipher the hieroglyphic, to get behind the secret of our own social products; for to stamp an object of utility as a value, is just as much a social product as

language. The recent scientific discovery that the products of labour, so far as they are values, are but material expressions of the human labour spent in their production marks, indeed, an epoch in the history of the development of the human race, but by no means dissipates the mist through which the social character of labour appears to us to be an objective character of the products themselves. The fact that in the particular form of production with which we are dealing, viz., the production of commodities, the specific social character of private labour carried on independently, consists in the equality of every kind of that labour, by virtue of its being human labour, which character, therefore, assumes in the product the form of value (this fact appears to the producers, notwithstanding the discovery above referred to, to be just as real and final, as the fact that, after the discovery by science of the component gases of air, the atmosphere itself remained unaltered.)

What, first of all, practically concerns producers when they make an exchange, is the question, how much of some other product they get for their own? in what proportions are the products exchangeable? When these proportions have, by custom, attained a certain stability, they appear to result from the nature of the products, so that, for instance, one ton of iron and two ounces of gold appear as naturally to be of equal value as a pound of gold and a pound of iron, in spite of their different physical and chemical qualities, appear to be of equal weight. The character of having value, when once impressed upon products, obtains fixity only by reason of their acting and reacting upon each other as quantities of value. These quantities vary continually, independently of the will, foresight, and action of the producers. To them, their own social action takes the form of the action of objects, which rule the producers instead of being ruled by them. It requires a fully developed production of commodities before, from accumulated experience alone, the scientific conviction springs up that all the different kinds of private labour, which are carried on independently of each other, and yet as spontaneously developed branches of the social division of labour, are continually being reduced to the quantitative proportions in which society requires them. And why? Because, in the midst of all the accidental and ever fluctuating exchange-relations between the products, the labour time socially necessary for their production forcibly asserts itself like an overriding law of Nature. The law of gravity thus asserts itself when a house falls about our ears. The determination of the magnitude of value by labour time is therefore a secret, hidden under the apparent fluctuations in the relative values of commodities. Its discovery, while removing all appearance of mere accidentality from the determination of the magnitude of the values of products, yet in no way alters the mode in which that determination takes place.

Man's reflections on the forms of social life, and consequently, also, his scientific analysis of those forms, take a course directly opposite to that of their actual historical development. He begins, *post festum* [after the event],

with the results of the process of development ready to hand before him. The characters that stamp products as commodities, and whose establishment is a necessary preliminary to the circulation of commodities, have already acquired the stability of natural, self-understood forms of social life, before man seeks to decipher, not their historical character, for in his eyes they are immutable, but their meaning. Consequently it was the analysis of the prices of commodities that alone led to the determination of the magnitude of value, and it was the common expression of all commodities in money that alone led to the establishment of their characters as values. It is, however, just this ultimate money-form of the world of commodities that actually conceals, instead of disclosing, the social character of private labour, and the social relations between the individual producers. When I state that coats or boots stand in a relation to linen, because it is the universal incarnation of abstract human labour, the absurdity of the statement is self-evident. Nevertheless, when the producers of coats and boots compare those articles with linen, or, what is the same thing, with gold or silver, as the universal equivalent, they express the relation between their own private labour and the collective labour of society in the same absurd form.

The categories of bourgeois economy consist of such like forms. They are forms of thought expressing with social validity the conditions and relations of a definite, historically determined mode of production, viz., the production of commodities. The whole mystery of commodities, all the magic and necromancy that surrounds the products of labour as long as they take the form of commodities, vanishes therefore, as soon as we come to other forms of production.

Since Robinson Crusoe's experiences are a favourite theme with political economists, let us take a look at him on his island. Moderate though he be, yet some few wants he has to satisfy, and must therefore do a little useful work of various sorts, such as making tools and furniture, taming goats, fishing and hunting. Of his prayers and the like we take no account, since they are a source of pleasure to him, and he looks upon them as so much recreation. In spite of the variety of his work, he knows that his labour, whatever its form, is but the activity of one and the same Robinson, and, consequently, that it consists of nothing but different modes of human labour. Necessity itself compels him to apportion his time accurately between his different kinds of work. Whether one kind occupies a greater space in his general activity than another depends on the difficulties, greater or less as the case may be, to be overcome in attaining the useful effect aimed at. This our friend Robinson soon learns by experience, and having rescued a watch, ledger, and pen and ink from the wreck, commences, like a true-born Briton, to keep a set of books. His stock-book contains a list of the objects of utility that belong to him, of the operations necessary for their production; and lastly, of the labour time that definite quantities of those objects have, on an average, cost him. All the relations between Robinson and the objects that

form this wealth of his own creation, are here so simple and clear as to be intelligible without exertion, even to Mr. Sedley Taylor. And yet those relations contain all that is essential to the determination of value.

Let us now transport ourselves from Robinson's island bathed in light to the European middle ages shrouded in darkness. Here, instead of the independent man, we find everyone dependent, serfs and lords, vassals and suzerains, laymen and clergy. Personal dependence here characterizes the social relations of production just as much as it does the other spheres of life organized on the basis of that production. But for the very reason that personal dependence forms the groundwork of society, there is no necessity for labour and its products to assume a fantastic form different from their reality. They take the shape, in the transactions of society, of services in kind and payments in kind. Here the particular and natural form of labour, and not, as in a society based on production of commodities, its general abstract form is the immediate social form of labour. Compulsory labour is just as properly measured by time, as commodity-producing labour; but every serf knows that what he expends in the service of his lord is a definite quantity of his own personal labour power. The tithe to be rendered to the priest is more matter of fact than his blessing. No matter, then, what we may think of the parts played by the different classes of people themselves in this society, the social relations between individuals in the performance of their labour appear at all events as their own mutual personal relations, and are not disguised under the shape of social relations between the products of labour.

For an example of labour in common or directly associated labour, we have no occasion to go back to that spontaneously developed form which we find on the threshold of the history of all civilized races. We have one close at hand in the patriarchal industries of a peasant family, that produces corn, cattle, yarn, linen, and clothing for home use. These different articles are, as regards the family, so many products of its labour, but as between themselves, they are not commodities. The different kinds of labour, such as tillage, cattle tending, spinning, weaving, and making clothes, which result in the various products, are in themselves, and such as they are, direct social functions, because functions of the family, which, just as much as a society based on the production of commodities, possesses a spontaneously developed system of division of labour. The distribution of the work within the family, and the regulation of the labour time of the several members, depend as well upon differences of age and sex as upon natural conditions varying with the seasons. The labour power of each individual, by its very nature, operates in this case merely as a definite portion of the whole labour power of the family, and therefore the measure of the expenditure of individual labour power by its duration, appears here by its very nature as a social character of their labour.

Let us now picture to ourselves, by way of change, a community of free

individuals, carrying on their work with the means of production in common, in which the labour power of all the different individuals is consciously applied as the combined labour power of the community. All the characteristics of Robinson's labour are here repeated, but with this difference, that they are social, instead of individual. Everything produced by him was exclusively the result of his own personal labour, and therefore simply an object of use for himself. The total product of our community is a social product. One portion serves as fresh means of production and remains social. But another portion is consumed by the members as means of subsistence. A distribution of this portion among them is consequently necessary. The mode of this distribution will vary with the productive organization of the community, and the degree of historical development attained by the producers. We will assume, but merely for the sake of a parallel with the production of commodities, that the share of each individual producer in the means of subsistence is determined by his labour time. Labour time would, in that case, play a double part. Its apportionment in accordance with a definite social plan maintains the proper proportion between the different kinds of work to be done and the various wants of the community. On the other hand, it also serves as a measure of the portion of the common labour borne by each individual, and of his share in the part of the total product destined for individual consumption. The social relations of the individual producers, with regard both to their labour and to its products, are in this case perfectly simple and intelligible, and that with regard not only to production but also to distribution.

The religious world is but the reflex of the real world. And for a society based upon the production of commodities, in which the producers in general enter into social relations with one another by treating their products as commodities and values, whereby they reduce their individual private labour to the standard of homogeneous human labour—for such a society, Christianity with its *cultus* of abstract man, more especially in its bourgeois developments, Protestantism, Deism, etc., is the most fitting form of religion. In the ancient Asiatic and other ancient modes of production, we find that the conversion of products into commodities, and therefore the conversion of men into producers of commodities, holds a subordinate place, which, however, increases in importance as the primitive communities approach nearer and nearer to their dissolution. Trading nations, properly so called, exist in the ancient world only in its interstices, like the gods of Epicurus in the Intermundia, or like Jews in the pores of Polish society. Those ancient social organisms of production are, as compared with bourgeois society, extremely simple and transparent. But they are founded either on the immature development of man individually, who has not yet severed the umbilical cord that unites him with his fellowmen in a primitive tribal community, or upon direct relations of subjection. They can arise and exist only when the development of the productive power of labour has not risen

beyond a low stage, and when, therefore, the social relations within the sphere of material life, between man and man, and between man and Nature, are correspondingly narrow. This narrowness is reflected in the ancient worship of Nature, and in the other elements of the popular religions. The religious reflex of the real world can, in any case, only then finally vanish, when the practical relations of everyday life offer to man none but perfectly intelligible and reasonable relations with regard to his fellow-men and to Nature. . . .

(The life-process of society, which is based on the process of material production, does not strip off its mystical veil until it is treated as production by free associated men, and is consciously regulated by them in accordance with a settled plan.) This, however, demands for society a certain material groundwork or set of conditions of existence which in their turn are the spontaneous product of a long and painful process of development.

Political Economy has indeed analysed, however incompletely, value and its magnitude, and has discovered what lies beneath these forms. But it has never once asked the question why labour is represented by the value of its product and labour-time by the magnitude of that value. These formulas, which bear stamped upon them in unmistakable letters, that they belong to a state of society in which the process of production has the mastery over man, instead of being controlled by him, such formulas appear to the bourgeois intellect to be as much a self-evident necessity imposed by Nature as productive labour itself. Hence forms of social production that preceded the bourgeois form are treated by the bourgeoisie in much the same way as the Fathers of the Church treated pre-Christian religions. . . .

To what extent some economists are misled by the Fetishism inherent in commodities, or by the objective appearance of the social characteristics of labour, is shown, among other ways, by the dull and tedious quarrel over the part played by Nature in the formation of exchange-value. Since exchange-value is a definite social manner of expressing the amount of labour bestowed upon an object, Nature has no more to do with it, than it has in fixing the course of exchange.

The mode of production in which the product takes the form of a commodity, or is produced directly for exchange, is the most general and most embryonic form of bourgeois production. It therefore makes its appearance at an early date in history, though not in the same predominating and characteristic manner as nowadays. Hence its Fetish character is comparatively easy to be seen through. But when we come to more concrete forms, even this appearance of simplicity vanishes. Whence arose the illusions of the monetary system? To it gold and silver, when serving as money, did not represent a social relation between producers, but were natural objects with strange social properties. And modern economy, which looks down with such disdain on the monetary system, does not its superstition come out as clear as noontide, whenever it treats of capital? How long is it since economy

discarded the physiocratic illusion that rents grow out of the soil and not out of society?

But not to anticipate, we will content ourselves with yet another example relating to the commodity-form. Could commodities themselves speak, they would say: Our use-value may be a thing that interests men. It is no part of us as objects. What, however, does belong to us as objects is our value. Our natural intercourse as commodities proves it. In the eyes of each other we are nothing but exchange-values. Now listen how those commodities speak through the mouth of the economist. 'Value'—(i.e. exchange-value) 'is a property of things, riches'—(i.e. use-value) 'of man. Value, in this sense, necessarily implies exchanges, riches do not.' 'Riches' (use-value) 'are the attribute of men, value is the attribute of commodities. A man or a community is rich, a pearl or a diamond is valuable . . . A pearl or a diamond is valuable' as a pearl or diamond. So far no chemist has ever discovered exchange-value either in a pearl or a diamond. The economical discoverers of this chemical element, who by the by lay special claim to critical acumen, find however that the use-value of objects belongs to them independently of their material properties, while their value, on the other hand, forms a part of them as objects. What confirms them in this view is the peculiar circumstance that the use-value of objects is realized without exchange, by means of a direct relation between the objects and man, while, on the other hand, their value is realized only by exchange, that is, by means of a social process. Who fails here to call to mind our good friend, Dogberry, who informs neighbour Seacoal, that, 'To be a well-favoured man is the gift of fortune; but to read and write comes by nature.' . . .

### *Exchange and Money*

Every owner of a commodity wishes to part with it in exchange only for those commodities whose use-value satisfies some want of his. Looked at in this way, exchange is for him simply a private transaction. On the other hand, he desires to realize the value of his commodity, to convert it into any other suitable commodity of equal value, irrespective of whether his own commodity has or has not any use-value for the owner of the other. From this point of view, exchange is for him a social transaction of a general character. But one and the same set of transactions cannot be simultaneously for all owners of commodities both exclusively private and exclusively social and general. . . .

Up to this point, however, we are acquainted only with one function of money, namely, to serve as the form of manifestation of the value of commodities, or as the material in which the magnitudes of their values are socially expressed. An adequate form of manifestation of value, a fit embodiment of abstract, undifferentiated, and therefore equal human labour,